

JDF 1012	<b>Summons Yeedhmo</b>	
<b>1. District Court</b> <b>Maxkamada Degmada</b> Colorado County: _____ Degmada Colorado: _____  Mailing Address: _____ Cinwaanka Boostada: _____	<i>This box is for court use only.          Sanduuqan kaliya maxkamada ayaa          isticmaalaysa.</i>	
<b>2. Parties to the Case</b> <b>Dhinacyada Kiiska</b> Petitioner: _____ Dacwoodaha: &  & Respondent: _____ Jawaab-bixiye: _____		
<b>3. Filed by</b> <b>Waxaa xareeyay</b> Name: _____ Magaca: Mailing Address: _____ Cinwaanka Boostada: City: _____ St: _____ Zip: _____ Magaalada: _____ St: Astaanta Boostada:  Phone: _____ Taleefanka: Email: _____ Iimeelka: _____	<b>4. Case Details</b> <b>Faahfaahinta Kiiska</b> Number: _____ Lambarka: Division: _____ Waaxda: Courtroom: _____ Qolka Maxkamada: _____	

## 1. Family Case

### **Kiiska Qoyska**

You (*the Respondent*) are now a part of a court case to resolve a family legal matter.

*Adiga (jawaab-bixiyaha) iminka waxa aad qayb ka tahay kiiska maxkamada si loo xaliyo arrinta sharciga ee qoyska.*

Along with this summons, you will get a document called a Petition. The Petition will let you know more about the case and what the Petitioner wants the Court to do.

*Waxaa la socda yeedhmadan, waxa aad heli waraaqaha loo yaqaan Dacwad. Dacwadu waxay kuu sheegi doontaa xog dheeraad ah oo ku saabsan kiiska iyo waxa Dacwooduhu uu doonayo inay Maxkamadu samayso.*

## 2. Your Next Steps

### **Talaabooyinka Xiga**

You must file a written response to that Petition.

*Waa inaad ka xeraysaa jawaab qoraal Dacwadaas.*

a) You may use form *JDF 1015 – Response to the Petition*.

*Waxa aad isticmaali kartaa foomka JDF 1015 – Jawaabta Dacwada.*

b) Forms and resources are found online at [[www.courts.state.co.us/Forms/family](http://www.courts.state.co.us/Forms/family)]

*Foomamka iyo khayraadka waxaa laga heleyaa [[www.courts.state.co.us/Forms/family](http://www.courts.state.co.us/Forms/family)]*

c) Your response is **due within 21 days** of receiving this summons.

*Jawaabtaadu waxay **ku eeg tahay 21 maalmood** marka aad hesho yeedhmada.*

**Note!** That deadline extends to 35 days when served outside of Colorado or if notified of the case by publication.

*Fiiro gaar ah! Mudada ay ku eeg tahay waxaa laga dhigaa 35 maalmood marka laguugu keenayo meel ka baxsan Colorado ama hadii ay ku baahinayaan kiiska warbaahin.*

d) File online at: [[www.jbits.courts.state.co.us/efiling](http://www.jbits.courts.state.co.us/efiling)]

*Onleyn ku xaree: [[www.jbits.courts.state.co.us/efiling](http://www.jbits.courts.state.co.us/efiling)]*

Or file by mail or at the courthouse. *(The Court's address is in Box A above.)*

*Ama ku xaree boosta ama keen maxkamada. (Cinwaanka Maxkamadu waxa uu ku yaalaa Sanduuqa A ee sare.)*

e) Include the filing fee (\$116).

*Ku dar khidmada xeraynta (\$116).*

Or request a fee waiver. *(Use forms JDF 205 and JDF 206)*

*Ama dalbo ka dhaafid khidmad. (Isticmaal foomamka JDF 205 iyo JDF 206)*

## 3. Consequences

### **Raadka**

If you do not file a Response, the Court may decide the case without your input. You may not receive further notice about court filings and events. You are still required to obey any orders the Court issues.

*Hadii aanad xaraynin Jawaab, Maxkamadu waxay go'aamin kartaa kiiska bilaa xogtaada. Waxaa dhici karta in aanad helin wax wargelin ah oo kale oo ku saabsan xaraynta iyo dhacdooyinka maxkamada. Waxaa weli kugu waajib ah inaad u hogaansanto wixii amaro ah ee Maxkamadu ay soo saartay.*

#### 4. **Automatic Court Orders** *(Temporary Injunction)*

##### **Amarada Maxkamada ee Tooska ah** *(Amarka Kumeel Gaadhka ah)*

As soon as you receive this Summons, you must obey these orders:

*Isla marka aad hesho Yeedhmadan, waa aad u hogaansanto amaradan:*

a) Do *not* sell, transfer, assign, borrow against, hide, or get rid of any marital property without permission of the other party or the court. You may use your income for your usual business expenses and life necessities.

*Ha iibin, wareejin, cid ha ku qorin, daymin, qarín, ama meesha ha ka saarin wixii hantida alaabta ah adigoon oggolaansho ka haysan dhinaca kale ama maxkamad. Waxa aad u isticmaali kartaa dakhligaaga kharashaadkaaga ganacsiga caadiga ah iyo wixii daruuriyaadka nolosha ah.*

b) Do *not* disturb the peace of the other parent or parties in this case.

*Ha khalkhalin nabadda waalidka kale ama dhinacyada kiiskan.*

c) Do *not* take the children out of the state without permission from the Court or the other party.

*Ha qaadan caruurta kiiskan oo ha ka kaxaynin gobolka adigoon oggolaansho ka haysan maxkamada ama dhinaca kale.*

d) Do *not* stop paying, cancel, or make any changes to health, homeowner's, renter's, automobile, or life insurance policies that cover the children or a party in this case or that name a child or a party as a beneficiary.

*Ha joojin bixinta, ha burin, ama isbedel ha ku samaynin caafimaadka, mulkiyada guriga, kiraystaha, gaadhiga, ama siyaasadaha caymiska nolosha ee ilmaghaaga(caruurta) ama dhinac ku jira kiiskan ama uu ku magacaaban yahay ilme ama dhinac manfacade ahaan.*

**Exception:** You may change insurance coverage if you have written permission from the other parent or party or a court order and give at least 14 days' Notice to the other party. C.R.S. §§ 14-10-107, 108.

**Ka reebban:** Waxa aad bedeli kartaa caymiska hadii aad ka haysato oggolaanshe qoraal ah waalidka ama dhinaca kale ama amar maxkamadeed oo aad siiso ugu yaraan 14 maalmood oo Wargelin ah dhinac kale. C.R.S. §§ 14-10-107, 108.

You must obey these orders until this case is finalized, dismissed, or the Court changes these orders. To request a change, you may use form *JDF 1314 – General Motion*.

*Waa inaad u hogaansantaa amaradan ilaa inta kiiskaagu dhamaanayo, la joojinayo, ama isbadal ay ku samaynayso Maxkamaddu amaradan. Si aad u dalbato isbedel, waxa aad isticmaali kartaa foomka JDF 1314 – Dacwada Guud.*

## 5. Note on Genetic Testing

### ***Qoraalka ku saabsan Shaybaadhka Hide Sidaha***

You can request genetic testing. The Court will not hold this request against you when deciding the case's outcome.

*Waxa aad dalban kartaa shaybaadhka hide sidaha. Maxkamadu kuuma raacan doonto dalabkan marka ay go'aaminayso natiijada kiiskaaga.*

You must do testing and submit the results before the Court establishes who the parents are (*parentage*) and issues final orders. After that time, it may be too late to submit genetic testing evidence. The law that directs this process is C.R.S. § 14-10-124(1.5).

*Waa inaad martaa shaybaadh oo aad soo gudbisaa natiijada kahor inta ayna Maxkamadu go'aamin cidda waalidka ah (waalidnimada) oo ayna soo saarin amarada ugu danbeeya. Kadib wakhtigaas, waxaa habsan noqon kara gudbinta cadaymaha shaybaadhka hide sidaha. Sharciga jhaynaya nidaamkan waa C.R.S. § 14-10-124(1.5).*

## So Summoned

### ***Markaa Waxaa U Yeedhay***

By: \_\_\_\_\_

Dated: \_\_\_\_\_

: \_\_\_\_\_

Taariikhda lagu qoray: \_\_\_\_\_

Court Clerk                      Petitioner's Attorney\*

*Karaaniga Maxkamada      Looyarka Dacwoodaha\**

\* See Box C on page 1 for the attorney's name, registration number, and contact information.

\* Eeg Sanduuqa C ee bogga 1 ee magaca looyarka, lambarka duwaan gelinta, iyo macluumaadka xidhiidhka.